

# Impressum

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Générations : aînés**

Band (Jahr): **30 (2000)**

Heft 7-8

PDF erstellt am: **08.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**IMPRESSUM**

**Editeur:** Société coopérative Aînés, sans but lucratif  
**Directeur d'édition:** Jean-Robert Probst  
*E-mail:* jrprobst@magazinegenerations.ch  
**Rédaction:** Bernadette Pidoux  
*E-mail:* bpidoux@magazinegenerations.ch  
 Catherine Prélaz  
*E-mail:* cprelaz@worldcom.ch  
**Photographe:** Yves Debraine  
**Secrétariat:** Sylvia Pasquier, Dominique Rochat, Isabelle Bosson  
**Administration et rédaction:**  
**Passage Saint-François 10**  
**Case postale 2633, 1002 Lausanne**  
**Tél. 021/321 14 21 – Fax 021/321 14 20**  
**Secrétariat ouvert de**  
**8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h**  
**Abonnements: 11 numéros par an**  
 Fr. 45.–, Etranger Fr. 49.20.  
**Collaborateurs réguliers:** Isabelle Aguet, Drago Arsenijevic, Josette Baud, Jacques Bofford, Valentin Borghini, Janine Chasot, Victor Giordano, Charlotte Hug, Albin Jacquier, J.-R. Laederach, Pierre Lang, Guy Métrailler, Pécub, Françoise de Preux, Jean-Philippe Rapp, Skyll, J.-P. de Sury, Annette Wicht, Urs Zeier  
**Régie des annonces:**  
 Publimag SA  
 Yves Hautier, Laetitia Zighetti  
 Rue Centrale 15, 1002 Lausanne  
 Tél. 021/351 83 83, fax 021/351 83 84  
**Graphisme et PAO:** Pierre Maleszewski  
*E-mail:* paopima@worldcom.ch  
**Impression:**  
 IRL Imprimeries Réunies, Lausanne SA  
**Tirage: 41000 exemplaires**

# Le mois prochain

## Dossier Spécial Fribourg

Après avoir présenté le Valais, le Jura et Neuchâtel, nous consacrons le numéro de septembre au canton de Fribourg. Sur seize pages, vous découvrirez des personnages, des lieux mythiques et la vie culturelle très riche de cette région qui préserve ses traditions.



## Beauté Les soins du visage

Le visage est naturellement la partie du corps la plus exposée aux agressions du temps, du soleil et de la pollution. Mais un visage, même marqué, conserve tout son charme, à condition d'en prendre le plus grand soin. Les conseils des spécialistes de la beauté...

## Reportage Ballade irlandaise

Tous les voyageurs de retour de la verte Irlande avouent qu'ils ont été fascinés. Si cette île est passablement arrosée, elle rayonne pourtant lorsque le soleil crève les nuages. Les gens y sont aimables et discrets, les villages adorables et les pubs animés. Laissez-vous guider!

## LE MOT DE LA FIN

«J'aimerais mieux aller hériter à la poste que d'aller à la postérité».

Louis-Auguste Commerson

# Abonnez-vous ou offrez «Généralions»!

## JE COMMANDE

### Je m'abonne

Nom: ..... Prénom: .....  
 Rue: ..... Localité: .....  
 Signature: .....

### J'offre un abonnement à

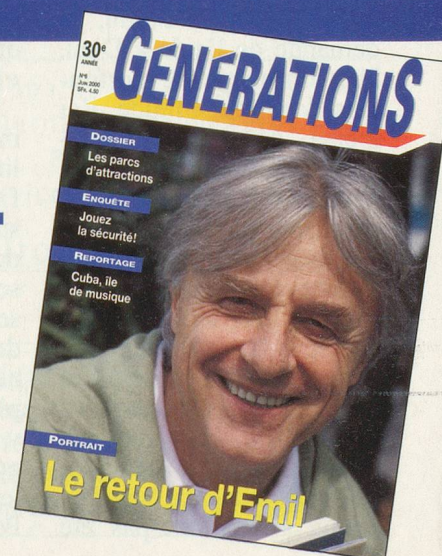
Nom: ..... Prénom: .....  
 Rue: ..... Localité: .....

### Veillez envoyer le bulletin de versement à

Nom: ..... Prénom: .....  
 Rue: ..... Localité: .....

**Fr. 45.–**  
 par an seulement

**Tél. 021/321 14 21**



**A retourner à «Généralions», case postale 2633, 1002 Lausanne**